



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za turizam i komunikacijske znanosti				akad. god.	2021./2022.
Naziv kolegija	Francuski jezik 6				ECTS	4
Naziv studija	Preddiplomski studij Kulture i turizma					
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani	
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input checked="" type="checkbox"/> 3.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.	
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	
Opterećenje	15 P - S 30 V		Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	https://tikz.unizd.hr/raspored		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> hrvatski <input type="checkbox"/> talijanski <input type="checkbox"/> engleski <input checked="" type="checkbox"/> francuski <input type="checkbox"/> njemački <input type="checkbox"/> ruski	
Početak nastave	28. veljače 2022.		Završetak nastave		10. lipnja 2022.	
Preduvjeti za upis	Položeni ispiti iz Francuskog jezika 1, 2 3 i 4. Odslušana predavanja iz kolegija Francuski jezik 5.					
Nositelj kolegija	dr. sc. Ivana Lozo					
E-mail	ilozo@unizd.hr		Konzultacije		Prema dogovoru.	
Izvođač kolegija						
E-mail			Konzultacije			
Suradnici na kolegiju						
E-mail			Konzultacije			
Suradnici na kolegiju						
E-mail			Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij	
Ishodi učenja kolegija	Studenti koji odslušaju predavanja u ovom semestru te održe izlaganja na zadane teme iz kulturne i prirodne baštine bit će u mogućnosti (uz preduvjet poznavanja same građe) odraditi turističku prezentaciju zadanog lokaliteta, koristeći primjereni tehničku terminologiju iz područja povijesti umjetnosti. Uz nju, usvajaju i tipične strukture koje se učestalo koriste prilikom turističkog vođenja. Vježbe usmenog i pismenog prijevoda pripremit će studente za samostalno obavljanje turističkog vođenja na francuskom jeziku u realnoj situaciji. Usvojiti će i vokabular svojstven za prirodnu baštinu, pa prvenstveno floru i faunu te konfiguraciju zaštićenih područja, čime će biti u mogućnosti kompetentno prezentirati i prirodnu baštinu zemlje.					
Ishodi učenja na razini programa	Studenti jezik koriste u govornoj i pisanoj produkciji i interakciji					

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



na razini B1 koristeći pritom opći i posebni vokabular iz područja kulture i turizma.					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	70% polaznosti nastave, održano izlaganje i simulacija vođenja kulturnog spomenika. Izvanredni studenti nemaju obvezu prisustvovati nastavi, no trebaju minimalno dvaput tijekom semestra konzultirati predmetnog nastavnika.				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	https://tikz.unizd.hr/ispitni-rokovi				
Opis kolegija	U šestom semestru kolegij je usmjeren na usvajanje terminologije i rečeničnih struktura, koji se učestalo ponavljaju u kontekstu turističkog vođenja, odnosno prezentacije nekakvog povijesnog lokaliteta, muzejske ili sakralne institucije, ili pak prirodnog zaštićenog područja bilo da se radi o parkovima prirode ili nacionalnim parkovima. Obrađuje se osnovna terminologija iz povijesti umjetnosti, nazivlje periodizacije umjetnosti, njene klasifikacije, do naziva za dijelove fortifikacijskih sustava. Studenti pripremaju izlaganja na zadane teme i simulaciju vođenja kulturnog/sakralnog spomenika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Histoire de l'art – lexique2. Croatie d'aujourd'hui – géographie, population, politique3. Histoire4. Environnement – paysage, flore, faune5. Parcs nationaux : Krka et Plitvice. Exercice de traduction (brochure Parcs de Croatie)6. Parcs nationaux : Paklenica. Exercice de traduction (brochure Parcs de Croatie)7. Exposé sur sa ville natale : situation géographique, climat, infrastructure, histoire, politique, population, économie, sport, culture et patrimoine8. La peinture et la sculpture antique ; l'architecture dans l'Antiquité ; la littérature antique (Braunstein)9. La peinture et la sculpture médiévale ; l'architecture médiévale (gothique) ; la littérature médiévale (Braunstein)10. La peinture et la sculpture de la Renaissance ; l'architecture et la littérature de la Renaissance (Braunstein)11. L'époque de la domination vénitienne ; George Dalmate, Michelozzo, Nicolas le Florentin12. Patrimoine mondial de l'UNESCO en Croatie13. Zadar				



	14. Split et Zagreb					
	15. Simulation de la visite guidée (Forum, cathédrale, st. Donat, st. Marie, Place du Peuple, st. Siméon, Porte de la Terre Ferme, Installations récentes)					
Obvezna literatura	KARAMAN, L.J., <i>La Dalmatie à travers les âges, The art of Inheriting – International P.E.N. Mediterranean Conference</i> , P.E.N. Centre croate, 1997. BRAUNSTEIN, F. <i>La Culture générale pour les nuls</i> . First Editions, 2009. Guide de poche Croatie: National Geographic, Michelin, Le Routard, Petit Futé, Zadar (Travirka) VELTCHEFF, C. <i>Préparation à l'examen du DELF B1</i> , Hachette, 2008. J. BADY, <i>Grammaire – 350 exercices</i> , Hachette, 2018.					
Dodatna literatura	PUTANEC, V. <i>Francusko-hrvatski rječnik</i> . Školska knjiga DAYRE, J. <i>Hrvatsko-francuski rječnik</i> . Dominović					
Mrežni izvori	https://moodle.srce.hr/					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	60% završni pismeni ispit (ili kolokviji), 30% usmeni ispit, 10% zadaća					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	do 59		% nedovoljan (1)			
	60-69		% dovoljan (2)			
	70-79		% dobar (3)			
	80-89		% vrlo dobar (4)			
	od 90		% izvrstan (5)			
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:					



	<p>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</p> <p>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</p> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.</p>
--	---